

3. A harmadik jogalap a 83/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet felperest érintő részének érvénytelenségén alapszik, mivel illetékes hatóság nem hozott határozatot a 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont 1. cikke (4) bekezdésének előírása szerint.
4. A negyedik jogalap a 83/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet felperest érintő részének érvénytelenségén alapszik, amennyiben a Tanács nem végzett felülvizsgálatot a 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont 1. cikke (6) bekezdésének előírása szerint. A felperes azt állítja, hogy mivel már nem használ katonai eszközöket céljai eléréséhez, és mivel már nincs közvetlen részvétele Sri Lankán, az ilyen felülvizsgálat arra a következtetésre vezetett volna, hogy el kell távolítani a listáról.
5. Az ötödik jogalap a 83/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet felperest érintő részének érvénytelenségén alapszik, amiatt, hogy nem felel meg az EUMSZ 296. cikk szerinti indokolási kötelezettségnek.
6. A hatodik jogalap a 83/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet felperest érintő részének érvénytelenségén alapszik, amiatt, hogy sérti a felperes védelemhez való jogát és a hatékony bírói jogvédelemhez való jogát.

- (<sup>1</sup>) A terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló 2580/2001/EK rendelet 2. cikke (3) bekezdésének végrehajtásáról és a 610/2010/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. január 31-i 83/2011/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2011. L 28., 14. o.)
- (<sup>2</sup>) A terrorizmus leküzdése érdekében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedésekről szóló, 2001. december 27-i 2580/2001/EK tanácsi rendelet (HL 2001. L 344., 70. o.; magyar nyelvű különkiadás 18. fejezet, 1. kötet, 207. o.)
- (<sup>3</sup>) A terrorizmus leküzdésére vonatkozó különös intézkedések alkalmazásáról szóló, 2001. december 27-i 2001/931/KKBP tanácsi közös álláspont (HL 2001. L 44., 93. o.; magyar nyelvű különkiadás 18. fejezet, 1. kötet, 217. o.)

### 2011. április 11-én benyújtott kereset — Timab Industries és CFPR kontra Bizottság

(T-211/11. sz. ügy)

(2011/C 179/31)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Felperesek: Timab Industries (Dinard, Franciaország) és Cie financière et de participation Roullier (Saint-Malo, Franciaország) (képviselők: N. Lenoir ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

#### Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a határozatot;
- kötelezze a Bizottságot valamennyi költség viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek az EUMSZ 101. cikknek és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás 53. cikknek a takarmányozási foszfátok európai pacán létrehozott kartellel kapcsolatban való alkalmazására vonatkozó egyes bizottsági dokumentumokhoz való hozzáférés megtagadásáról szóló, 2011. február 1-jei bizottsági határozat (COMP/38.866. sz. ügy) megsemmisítését kérik.

Keresetük alátámasztására három jogalapra hivatkoznak.

1. Az első jogalap az 1049/2001 rendelet (<sup>1</sup>) 4. cikke (3) bekezdésének második albekezdésével kapcsolatos, amiatti téves jogalkalmazáson és nyilvánvaló mérlegelési hibán alapul, hogy a kért dokumentumok nem vélemények, hanem határozatok, amelyekre vonatkozóan nincs bizonyítva, hogy a közzétételük súlyosan veszélyeztetné a döntéshozatali eljárást.
  2. A második jogalap az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének első franciabekezdésével kapcsolatos, amiatti téves jogalkalmazáson és nyilvánvaló mérlegelési hibán alapul, hogy a kért dokumentumok semmilyen olyan kényes üzleti adatot nem tartalmaznak, amelyet e jellege miatt ne lehetne akár csak részlegesen közzétenni.
- A harmadik jogalap az 1049/2001 rendelet 4. cikke (2) bekezdésének harmadik franciabekezdésével kapcsolatos, amiatti téves jogalkalmazáson és nyilvánvaló mérlegelési hibán alapul, hogy a Bizottság az ellenőrzések, vizsgálatok és könyvvizsgálatok veszélyeztetésére hivatkozik.

(<sup>1</sup>) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáféréséről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

### 2011. április 11-én benyújtott kereset — ClientEarth és PAN Europe kontra Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság

(T-214/11. sz. ügy)

(2011/C 179/32)

Az eljárás nyelve: angol

#### Felek

Felperesek: ClientEarth (London, Egyesült Királyság) és Pesticides Action Network Europe (PAN Europe) (Brüsszel, Belgium) (képviselő: P. Kirch ügyvéd)

Alperes: Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA)

### Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy az alperes megsértette a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságának a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló aarhusi egyezményt;
- állapítsa meg, hogy az alperes megsértette az 1367/2006/EK rendeletet <sup>(1)</sup>;
- állapítsa meg, hogy az alperes megsértette az 1049/2001/EK rendeletet <sup>(2)</sup>;
- semmisítse meg az elutasító határozatot, amellyel az alperes megtagadta a kért dokumentumokhoz való hozzáférést; és
- az alperest kötelezze a felperes költségeinek viselésére, valamint bármely beavatkozó költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a keresetükben az EUMSZ 263. cikk alapján az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság azon, dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmüket elutasító határozatnak a megsemmisítését kérik, amellyel e hatóság megtagadta a hozzáférést az EFSA peszticidekkel foglalkozó irányítóbizottsága (PSC) és a növényvédő szerekkel és maradványaikkal (PPR) foglalkozó testület által kiadott azon közbenső tervezetekhez és tudományos véleményekhez, amelyek a szakemberek által ellenőrzött, hozzáférhető szakdokumentációnak a peszticid hatóanyagoknak az 1107/2009/EK rendelet <sup>(3)</sup> alapján történő jóváhagyásához történő benyújtását érintő útmutatóra vonatkoznak.

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek négy jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat sérti az 1049/2001/EK rendelet 8. cikkének (2) bekezdését, mivel a felperesek megerősítő kérelmét nem bíralták el az előírt határidőn belül, és erre vonatkozóan a határozat nem adott elő részletes indokolást.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat sérti a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságának a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló aarhusi egyezmény 4. cikkének (1), (2), (3) és (4) bekezdését, mivel a felperesektől megtagadja a hozzáférést az EFSA útmutatójára vonatkozó, kérelmezett tervezetekhez és tudományos véleményekhez. A megtámadott határozat sérti az 1367/2006/EK rendelet 6. cikkének (1) bekezdését is, mivel nem értelmezi megszorítóan az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkében meghatározott kivételeket.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat sérti az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdésének második albekezdését, mivel nem támasztja alá, hogy a kérelmezett dokumentumok hozzáférhetővé tétele

súlyosan veszélyeztetné az EFSA döntéshozatali eljárását, különösen a döntés meghozatalát követően.

4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat sérti az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdésének második albekezdését, mivel nem mérlegeli, hogy fennáll-e a hozzáférhetővé tételhez fűződő nyomós közérdek, és ennek elutasítására vonatkozóan nem ad elő részletes indokolást.

<sup>(1)</sup> A környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságának a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 264., 13. o.)

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelete (HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.)

<sup>(3)</sup> A növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és a tanácsi rendelet (HL 2009. L 309, 1. o.)

### 2011. április 21-én benyújtott kereset — Dagher kontra Tanács

(T-218/11. sz. ügy)

(2011/C 179/33)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Habib Roland Dagher (Abidjan, Elefántcsontpart) (képviselők: J.-Y. Dupeux és F. Dressen ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

### Kereseti kérelmek

- A Törvényszék semmisítse meg a 2011. január 31-i 85/2011/EU tanácsi rendeletet, amennyiben e jogi aktus érinti a felperest;
- semmisítse meg a 2011. január 31-i 2011/71/KKBP tanácsi határozatot, amennyiben e jogi aktus érinti a felperest;
- kötelezze a Tanácsot, hogy fizessen a felperesnek 40 000 eurót nem vagyoni kára és egyéb kárai megtérítéseként;
- a Tanácsot kötelezze az összes költség viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes egyetlen, három részre osztható és lényeges eljárási szabályok megsértésére alapított jogalapra hivatkozik.